



Генеральная Ассамблея  
Экономический и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

A/46/206 ✓  
E/1991/93  
12 June 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок шестая сессия  
Пункт 83 первоначального перечня\*  
ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ  
Вторая очередная сессия 1991 года  
ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ  
РАЗВИТИЯ

Оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций

Записка Генерального секретаря

1. К настоящей записке прилагается годовой доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества за 1991 год (см. приложение).
2. Резолюция 44/211 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1989 года о всеобъемлющем трехгодичном обзоре политики системы Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития содержит ряд конкретных просьб к директивным органам организаций системы Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю и Генеральному директору по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, а также к государствам-членам.
3. С учетом стоящих в 90-е годы задач в докладе содержится информация, испрошенная Ассамблеей, включая информацию о тенденциях в области предоставления ресурсов, представительстве Организации Объединенных Наций на местах и мерах, принятых в ряде конкретных областей, о которых шла речь в резолюции, в том числе в области программирования проектов и программ на национальном уровне, а также реализации трехгодичного графика, установленного в 1990 году.
4. Кроме того, в докладе рассматриваются другие резолюции Генеральной Ассамблеи, прежде всего резолюция 44/171 от 19 декабря 1989 года, посвященная вопросам вовлечения женщин в процесс развития, и резолюция 45/188 от 21 декабря 1990 года, посвященная вопросам предпринимательства.

\* A/46/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Генерального директора по вопросам развития  
в международном экономическом сотрудничестве об  
оперативной деятельности в целях развития

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 4	4
II. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ .....	5 - 28	5
A. Обзор отдельных острых проблем .....	5 - 13	5
B. Ответная деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций .....	14 - 26	8
C. Приток ресурсов: 1986-1989 годы .....	27 - 28	13
III. УЧАСТИЕ ЖЕНЩИН В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ .....	29 - 38	18
IV. ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО .....	39 - 44	21
V. ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НА МЕСТАХ .....	45 - 64	23
A. Сети отделений на местах системы Организации Объединенных Наций .....	45 - 49	23
B. Многоотраслевые консультации и группы .....	50 - 53	25
C. Система координаторов-резидентов .....	54 - 64	26
VI. КОНКРЕТНЫЕ МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В ОБЛАСТЯХ, ОХВАЧЕННЫХ РЕЗОЛЮЦИЕЙ 44/211 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ .....	65 - 91	30
A. Текущий опыт в области программирования .....	65 - 69	30
B. Прогресс в исполнении программ и проектов на национальном уровне и более полное использование национальных возможностей .....	70 - 76	31
C. Интеграция нечрезвычайной продовольственной помощи с другими ресурсами в области развития .....	77 - 80	33
D. Упрощение и согласование процедур .....	81 - 85	33

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	Пункты	Стр.
Е. Осуществление трехгодичного графика: ход осуществления графика, принятого в 1990 году	86 - 90	35
Г. Элементы анализа в будущем .....	91	36
<u>Добавление</u>		
Потоки финансовых ресурсов: оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития		39

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе освещается ряд взаимосвязанных тематических и текущих вопросов оперативной деятельности в целях развития, связанных с конкретными просьбами, с которыми Генеральная Ассамблея обращалась к Генеральному директору по вопросам развития и международного экономического сотрудничества. В начале доклада содержится краткое описание главных проблем, стоящих сейчас перед развивающимися странами, а также основных ответных мер, которые они могут принять для их решения в рамках согласованных на международном уровне стратегий. Доклад целиком посвящен анализу ответных мер со стороны системы Организации Объединенных Наций в отношении этих проблем в контексте реформ, к проведению которых призывала Генеральная Ассамблея в резолюции 44/211. В докладе содержится всеобъемлющая информация о потоках ресурсов на цели развития в период 1986-1989 годов.

2. В докладе содержатся два конкретных тематических раздела, посвященных вопросам вовлечения женщин в процесс развития (в соответствии с пунктом 10 резолюции 44/171 Генеральной Ассамблеи) и вопросам предпринимательства (в соответствии с пунктом 7 резолюции 45/188 Генеральной Ассамблеи).

3. Основная часть доклада по-прежнему посвящена вопросам, связанным с осуществлением резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи. В соответствии с пунктами 15 и 16 в докладе за нынешний год особое внимание уделяется вопросам представительства системы Организации Объединенных Наций на местах, включая предоставление консультаций многодисциплинарного характера и функционирование системы координаторов-резидентов. Кроме того, в докладе представлена обновленная информация по различным областям деятельности, отраженным в резолюции, включая совместное программирование, исполнение проектов и программ на национальном уровне, объединение ресурсов, предоставляемых в рамках оказания продовольственной помощи нечрезвычайного характера, с другими видами ресурсов, выделяемыми на цели развития, а также упрощение и согласование процедур. Кроме того, в соответствии с просьбой Ассамблеи, содержащейся в пункте 29 резолюции 44/211, в докладе представлена информация об осуществлении трехгодичного графика.

4. Помимо основного доклада и приложения к нему, имеются три добавления, в которых содержатся дополнительная информация: добавление 1, в котором представлена статистическая информация; добавление 2, посвященное вопросам вовлечения женщин в процесс развития и вопросам предпринимательства; добавление 3, содержащее в себе информацию о представительстве на местах, исполнении проектов и программ на национальном уровне и совместном использовании помещений.

## II. ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ

### A. Обзор отдельных острых проблем

5. В течение последнего года во многих регионах мира произошли существенные политические перемены. Хотя в начале этого десятилетия - пятого десятилетия оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организация Объединенных Наций - наблюдаются многочисленные обнадеживающие признаки, все еще сохраняются старье и возникают многочисленные и труднопреодолимые новые проблемы. Таким образом, в период стремительных политических перемен, примерами которых являются вступление отношений между Востоком и Западом в новый этап конструктивного сотрудничества и политические реформы во всех регионах мира, ведущие к появлению все большего числа стран со свободно избранными правительствами, разрыв в уровне экономического развития между промышленным Севером и развивающимся Югом возрастает.

#### Финансирование процесса развития

6. Последний год характеризуется дальнейшим усугублением экономических трудностей в большинстве регионов развивающегося мира, особенно в странах Африки и Латинской Америки и Карибского бассейна. Многие из этих стран в значительной степени обременены проблемами внешней задолженности и ухудшения условий торговли развивающихся стран, не являющихся экспортерами нефти. Хотя программы перестройки улучшили перспективы роста в ряде стран, низкие темпы роста, инфляция и несбалансированность внешних расчетов являются постоянным источником встревоженности большинства из них. Большинство развивающихся стран, имеющих значительную задолженность, продолжает пребывать в состоянии зстоя. Сокращающийся приток капитала и остающиеся низкие цены на большинство основных видов сырьевых товаров усугубили проблемы обслуживания задолженности, стоящие перед многими развивающимися странами. Таким образом, решающее значение для подъема их экономики имеет скорейшее и долговременное решение проблемы задолженности.

7. Нынешняя международная стратегия изменения структуры задолженности по кредитам коммерческих банков страдает крупными недостатками: помощь, оказываемая в порядке облегчения бремени обслуживания задолженности, незначительна и не позволяет удовлетворить среднесрочные потребности в притоке наличности. Наблюдается тенденция решать вопрос сокращения задолженности исходя из политических соображений, а не на основе последовательного подхода к удовлетворению потребностей и оценке характера задолженности страны-должника. Аналогичным образом помощь в целях облегчения бремени официальной двусторонней задолженности не основывается неизменно на экономических критериях, а вопрос сокращения этой задолженности не находит адекватного решения. Всемирный банк выявил около 50 стран, продолжающих нести на себе тяжелое бремя задолженности. По-прежнему значительной остается задолженность многосторонним учреждениям. Генеральным секретарем развернуты усилия, направленные на содействие решению проблем внешней задолженности развивающихся стран, и благодаря докладом, представленным Генеральным секретарем и его личным представителем по вопросам задолженности, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 45/214 от 21 декабря

1990 года, всестороннее осуществление которой заслуживает самого приоритетного к себе отношения. Оперативная деятельность системы Организация Объединенных Наций будет по-прежнему играть решающую роль в деле оказания помощи развивающимся странам, особенно беднейшим и наименее развитым, в изыскании справедливых и долговременных, ориентированных на развитие решений. Со времен 80-х годов объем общей внешней задолженности развивающихся стран возрос примерно до 1,3 триллиона долл. США, при этом общий объем выплат в счет обслуживания задолженности превышает 140 млрд. долл. США в год. Таким образом требуется принять срочные меры, с тем чтобы обратить вспять чистый отток ресурсов из стран-импортеров капитала.

8. В нынешней международной обстановке сохраняется опасность того, что вопрос о крайне бедственном положении африканских стран и наименее развитых стран отойдет на самый задний план. В этой связи эволюция отношений между Востоком и Западом не должна приводить к сокращению масштабов помощи развивающимся странам. В этой связи определенным интерес представляют выводы недавно состоявшегося коллоквиума по вопросам о воздействии перемен в отношениях между Востоком и Западом на экономический рост и развитие развивающихся стран (город Алжир, 4-6 мая 1991 года), проведенного в рамках подготовки Специального заседания на высоком уровне, запланированного в соответствии с резолюцией 45/182 от 21 декабря 1990 года Генеральной Ассамблеи. Выл, в частности, сделан следующий вывод:

"Следует приложить максимум усилий с целью избежать возможного негативного воздействия эволюции отношений между Востоком и Западом на экономикку развивающихся стран и, в частности, возможного отвлечения финансовых ресурсов. Как представляется, широкая мобилизация официальной и многосторонней финансовой помощи западных стран для государств Восточной Европы пока еще не привела к отвлечению потоков помощи для развивающихся стран. Однако по мере активизации процесса оказания помощи и увеличения объемов предоставленных средств будет усугубляться опасность такого отвлечения, если не будут мобилизованы новые средства" д/.

#### Народонаселение и развитие людских ресурсов

9. Темпы экономического роста отстают от темпов прироста населения в развивающихся странах, что по-прежнему представляет собой крупную проблему. Численность населения мира, составляющая 5,4 млрд. человек, только за один день увеличивается более чем на 250 000 человек, при этом 95 процентов этого прироста приходится на развивающиеся страны. Наибольшее абсолютное увеличение произойдет в Азии, а наибольшее относительное - в Африке (3 процента в год). Наибольший за все предыдущие десятилетия прирост населения в развивающихся странах будет наблюдаться в 90-е годы и намного превысит 20 процентов. Вследствие этого если политика не изменится, то в развивающихся странах, вероятно, возрастет число немущих. По оценкам, около 1,2 млрд. человек в развивающихся странах живут в условиях абсолютной нищеты. В настоящее время проблема народонаселения является составной частью международной и национальной стратегии развития ввиду того, что она является неотъемлемым элементом экономического и социального развития. Принятие системой

Организации Объединенных Наций оперативных мер потребует расширения сотрудничества путем осуществления всеобъемлющих программ в поддержку национальных усилий.

### Нищета и голод

10. Проблема ликвидации нищеты является одной из центральных задач оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций. В эту эпоху большей подотчетности правительства для осуществления широко поддерживаемых стратегий мобилизуются как государственные ресурсы, так и ресурсы частного сектора в целях:

- a) повышения уровня жизни и увеличения доходов посредством большей занятости h/;
- b) повышения безопасности и оздоровления окружающей среды;
- c) повышения и стабилизации уровня питания;
- d) расширения доступности здравоохранения, образования и профессиональной подготовки;
- e) снижения уровня смертности и увеличения средней продолжительности жизни.

Крепнет консенсус относительно того, что для ликвидации нищеты и принятия широкомасштабных стратегий в социальной области необходимы динамичное экономическое развитие, эффективные программы в области народонаселения, долгосрочные обязательства в отношении развития людских ресурсов и обеспечения экологической устойчивости. Программы в области базового образования и первичного медико-санитарного обслуживания остаются главными приоритетами для деятельности, связанной с развитием людских ресурсов.

11. От нищеты и голода страдает значительная часть населения в развивающихся странах. В городских районах эти проблемы все более обостряются в результате идущей быстрыми темпами миграции населения из деревни в город. Согласно оценкам Всемирного продовольственного совета (WFS/1990/2), по состоянию на конец 1989 года примерно 550 млн. человек жили в условиях нищеты и недоедания, и, как представляется, число голодающих увеличивается. Хотя большей частью недоедание наблюдается по-прежнему среди жителей стран Азии, самые высокие темпы роста масштабов недоедания наблюдаются в Африке. По оценкам, около 40 процентов населения стран Африки, расположенных к югу от Сахары, голодает; 180 млн. детей (каждый третий ребенок) страдают от значительного недоедания. Оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций все в большей степени сосредоточивается не только на вопросах поставок продовольствия, но и на таких основополагающих проблемах, как повышение покупательной способности бедных слоев населения, цены на продукты питания, потребности мелких фермеров, проведение аграрной реформы, а также программы оказания продовольственной помощи за наличный расчет. Организация Объединенных Наций должна решать

проблемы 90-х годов путем более широкого комплексного сотрудничества на основе новых подходов, разработанных на протяжении последних нескольких лет, и накопленного на сегодняшний день практического опыта.

#### Беженцы и перемещенные лица

12. Масштабы миграции беженцев и перемещенных лиц, к сожалению, возросли. Помимо создаваемой ими нагрузки на ограниченные ресурсы и без того бедных районов, их положение представляет собой исключительно острую проблему для Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества. В настоящее время насчитывается около 16 млн. беженцев, в основном женщин и детей, и их число в последние годы увеличивается. По оценкам, еще 20 млн. человек являются перемещенными лицами внутри своих стран вследствие гражданских конфликтов и других связанных с насилием причин. Для решения проблем беженцев и перемещенных лиц (категория, которая все еще остается недостаточно четко определенной) необходимо сосредоточить внимание на взаимосвязи между политическими, экономическими, социальными и экологическими факторами. Вопрос о беженцах, перемещенных лицах и репатриантах, является предметом важного исследования в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, доклад о котором будет представлен Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1990/78 Экономического и Социального Совета.

#### Синдром приобретенного иммунодефицита

13. Финансовые последствия пандемии СПИДа и ее последствия для людей ощущаются все в большем числе развивающихся стран. Суммарное общее количество случаев заболевания СПИДом взрослых, по оценкам Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), в 2000 году составит почти 10 миллионов, 90 процентов из которых будет приходиться на развивающиеся страны. Предполагается, что общее число людей, зараженных вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ), составит 40 миллионов человек, 20 миллионов из которых будут дети. Существует опасность того, что и без того перегруженные лечебные учреждения совсем перестанут справляться с такой нагрузкой. Кроме того, все более тревожный характер приобретают социально-экономические последствия пандемии по причине того, что она охватывает в первую очередь наиболее активные в экономическом отношении группы населения. Они требуют более энергичных действий, в частности путем проведения мероприятий в рамках оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, организованной по многосекторальным направлениям. Опыт, накопленный в рамках Союза ВОЗ/ПРООН по борьбе со СПИДом, представляет собой надежную основу для будущей деятельности.

#### В. Ответная деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций

14. Крупные международные стратегии, принятые в 1990 году, устанавливают важные цели для оперативной деятельности. В Декларации о развитии и экономическом сотрудничестве, принятой на специальной сессии Генеральной Ассамблеи в апреле 1990 года (резолюция S-18/3), говорится о глобальном консенсусе в отношении "оживления экономического роста и развития в

развивающихся странах с целью реализации основного права каждого человека на жизнь, свободную от голода, бедности, невежества, болезни и страха". В ней признается, что "значительную роль в международном сотрудничестве, направленном на оживление экономического развития в 90-х годах, должна сыграть система Организации Объединенных Наций".

15. В своей резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (МСР). В пункте 14 Международной стратегии развития ставятся шесть взаимосвязанных задач, которые образуют основу для эффективной деятельности в связи с остро стоящими проблемами нищеты. В рамках МСР особое значение придается развитию людских ресурсов. В качестве одного из предварительных условий для повышения уровня жизни бедноты, сельского населения упоминается базовое образование и, в частности, обеспечение более широкого доступа к образованию для девочек и женщин. В рамках Стратегии делается акцент на первичном медико-санитарном обслуживании, санитарии, обеспечении чистой питьевой водой и питании с уделением особого внимания на потребностях женщин и детей. В связи с многосекторальным характером этих задач МСР призывает к использованию комплексных программ развития. Это в свою очередь оказывает влияние на будущие программы системы Организации Объединенных Наций; они также будут все в большей степени требовать многосекторальной интеграции в целях поддержки национальных стратегий. Центральное внимание, уделяемое внешнеэкономическим вопросам, отражает растущую взаимозависимость с одной стороны вопросов международной торговли, внешнего финансирования развития, задолженности, структурной перестройки, с другой - вопросов экономического роста и социального развития развивающихся стран.

16. Свое дальнейшее развитие цели деятельности на 90-е годы получили в рамках ряда мероприятий других межправительственных органов организаций системы Организации Объединенных Наций, включая Программу действий, принятую второй Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Декларацию и План действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, проходившую в Джомтвене Конференцию по вопросу образования для всех, Амстердамскую декларацию о народонаселении, Глобальную стратегию в области жилья до 2000 года и Долгосрочную стратегию деятельности в продовольственном и сельскохозяйственном секторе. Важные новые инициативы включают в себя план действий по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и имеющую исключительное значение деятельность в рамках подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года.

17. Эти мероприятия, проводимые международным сообществом, и несколько других важных инициатив, предпринятых в начале нынешнего десятилетия, являются иллюстрацией взаимозависимости государств. В основе связи государств лежат целый ряд общих для них вопросов и движение идей и людей. В число вопросов, требующих принятия мер международного характера, входят проблемы экологической опасности, потоков беженцев и перемещенных лиц в результате конфликтов или стихийных бедствий, эпидемий и незаконного оборота наркотических средств. Ниже рассматриваются, по крайней мере на предварительной основе, последствия

**Для оперативной деятельности проблем нынешнего десятилетия. Высокоприоритетное значение по-прежнему имеет согласованный, всеобъемлющий подход к планированию в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций.**

18. В ответ на острые проблемы, стоящие перед развивающимися странами, и на основе достигнутого твердого международного консенсуса в отношении целей и тем на 90-е годы система Организации Объединенных Наций принимает меры по учету конкретных условий стран и удовлетворению их потребностей. Кроме того, как об этом более подробно говорится в разделе VI ниже, предпринимались и продолжают предприниматься позитивные практические шаги в различных направлениях для достижения этих целей. Эти шаги включают в себя улучшение координации и повышение согласованности системы в рамках существующих мандатов; расширение масштабов делегирования полномочий при повышении подотчетности; более полное использование и укрепление национального потенциала; придание более существенного характера руководящей деятельности; и оказание многодисциплинарной поддержки комплексным программам в области развития.

19. Что касается целей, установленных на 90-е годы, то первый практический шаг заключался в выпуске в апреле 1991 года для координаторов-резидентов и страновых групп записки, содержащей предварительные рекомендации по вопросу целей и стратегий в области развития. Эта записка, подготовленная в рамках Консультативного комитета по основным вопросам (оперативная деятельность) ККОВ (ОД), имеет консультативный характер и послужит в качестве основы для диалога с правительствами и для другой соответствующей деятельности страновых групп в условиях, свойственных каждой отдельной стране. С полным основанием предполагается, что в ходе такой деятельности будут всесторонне учитываться национальные стратегии. Дополнением к вышеуказанной записке являются краткие описания приоритетных видов деятельности, которые организации системы Организации Объединенных Наций готовы поддержать в рамках осуществления стратегий на 90-е годы.

20. В рамках последующей деятельности в связи со Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей и резолюцией 45/217 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года в начале мая 1991 года координаторам-резидентам было направлено соответствующее письмо. С учетом многодисциплинарного характера целей в области развития, содержащихся в Плане Действий, и твердой имеющей общемировой масштаб политической поддержки этих целей, которая наберет силу в 90-е годы благодаря осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей, организации должны вести всестороннюю и скоординированную деятельность. Координаторам-резидентам было предложено обсудить со своими коллегами из Организации Объединенных Наций вопрос о том, как при помощи различных программ и путем использования технических специалистов организаций наилучшим образом усилить национальные стратегии отдельных стран и инициировать шаги, направленные на выполнение поставленных целей и задач.

21. В рамках системы Организации Объединенных Наций предпринимаются другие важные шаги, на индивидуальной основе - посредством деятельности соответствующих руководящих органов и секретариатов и коллективно - с

использованием механизма Административного комитета по координации (АКК) и Объединенной консультативной группы по вопросам политики (ОКГП), по совершенствованию оперативной деятельности в области развития в целях удовлетворения потребностей развивающихся стран и достижения международных целей, установленных государствами-членами. Многие из этих шагов осуществляются в рамках широких руководящих принципов в области политики, содержащихся в резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи по вопросу всеобъемлющего трехгодичного обзора политики системы Организации Объединенных Наций в области оперативной деятельности в целях развития, принятой 22 декабря 1989 года d/. В различных разделах настоящего доклада содержится подробная информация относительно достигнутого в этом направлении прогресса.

22. Руководящие органы системы Организации Объединенных Наций в целом поддержали резолюцию 44/211 и предприняли конкретные шаги в ряде областей, охватываемых резолюцией (см. раздел VI). Было поднято несколько конкретных вопросов, в частности в ФАО и ВОЗ. Среди них такие, как вопрос о концепции централизованного финансирования, о каналах связи с правительствами-бенефициариями, о потребности в прагматическом подходе к координации и представительству на местах. Было заявлено о необходимости дальнейшего определения понятий и пересмотра основ участия специализированных учреждений в оперативной деятельности в целях развития d/.

23. В предстоящие месяцы другие межправительственные органы будут иметь возможность рассмотреть важные вопросы финансирования сотрудничества в области развития, представительства на местах и оказываемой на национальном уровне поддержки, программирования оперативной деятельности, более широкого национального участия в осуществлении программ и проектов, децентрализации и подотчетности. Некоторые организации, а именно ИКАО, МОТ, ЦМТ и ВНИДО, проводят фундаментальные обзоры своей структуры, мероприятий и процедур в соответствии с целями резолюции 44/211. Другие организации (ВНКТАД, ПРООН, ЮНФПА, ВНИСЕФ и МПП) выпустили директивы и руководящие принципы для всех сотрудников относительно того, каким образом лучше всего использовать содержащиеся в данной резолюции стратегии.

24. В рамках ККОВ (ОД) в соответствии с резолюцией 44/211 был принят ряд важных шагов. К ним относятся: подготовка проекта руководящих принципов по укреплению процессов программирования; оказание поддержки в проведении обзора существующей полевой сети (см. раздел V); укрепление системы координаторов-резидентов благодаря разработке руководящих принципов; согласование критериев отбора координаторов-резидентов и представителей на местах и совершенствование процедуры инструктажа и других элементов; предварительное разъяснение целей на 90-е годы; исполнение проектов и программ на национальном уровне и всестороннее использование национального потенциала; согласование и упрощение процедур; и принятие межорганизационной позиции по вопросу о совместном использовании помещений (см. добавление 3 к настоящему докладу, пункт 35), а также по вопросу о местных и повторяющихся расходах. ККОВ (ОД) рассматривает вопрос об увеличении закупок в развивающихся странах и в основных странах-донорах, возможности которых используются не в полной мере, как это

предусмотрено в пунктах 21 и 22 резолюции 44/211. Комитет обеспечил основу для рассмотрения вопросов, касающихся новых процедур в отношении вспомогательных расходов. В марте 1991 года ККОВ (ОД) выдвинул важную новую инициативу в отношении укрепления коллективного подхода на уровнях стран, которая была энергично поддержана Генеральным директором. В Международном центре МОТ по подготовке кадров, находящемся в Турине, было начато проведение серии из семи практикумов для представителей Организации Объединенных Наций руководящего звена, направленных на укрепление руководства координацией на местах. Эти практикумы совместно финансируются организациями системы Организации Объединенных Наций и двусторонним донором. В число лиц, ответственных за их непосредственное проведение, входят сотрудники руководящего звена, занятые в оперативной деятельности как в системе Организации Объединенных Наций, так и вне ее. Предварительные оценки являются многообещающими, а полностью итоги будут подведены по завершении работы семи указанных практикумов.

25. Обещают быть успешными совместные усилия, предпринятые через Объединенную консультативную группу по вопросам политики, включая экспериментальную инициативу в шести странах, направленную на обеспечение оперативного сотрудничества для борьбы с нищетой *d*/. Подобным же образом в трех странах будет проводиться совместная деятельность в связи с вопросом об участии женщин в программах развития *e*/. Проблема облегчения положения бедноты в контексте программ структурной перестройки является предметом проходящего в настоящее время обсуждения, в котором участвуют ОКГП и МВФ.

26. Эффективное решение проблем 90-х годов и осуществление положений резолюции 44/211 требуют от национальных и международных сотрудников, занятых в оперативной деятельности в целях развития, новых навыков и умений. Важный элемент будущих мероприятий системы Организации Объединенных Наций будет состоять в оказании поддержки в области подготовки кадров. Помимо подготовки кадров, которую осуществляют различные организации в рамках своих программ сотрудничества для граждан соответствующих стран и через подготовку персонала, исключительно важное значение имеет новый упор на проводимую в рамках всей системы подготовку кадров по общим и дополняющим темам. Для обеспечения более широкого национального участия в программах и проектах и более высокой степени сотрудничества при осуществлении программирования потребуются всеобъемлющие усилия в целях совершенствования и развития профессиональных навыков и расширения знаний сотрудников системы Организации Объединенных Наций и национальных сотрудников. Такая подготовка кадров является наиболее эффективной с точки зрения затрат, когда она осуществляется через сеть национальных и региональных учебных заведений при поддержке центрального координирующего органа системы Организации Объединенных Наций, который бы разрабатывал учебные программы, готовил инструкторов, осуществлял контрольные функции и предоставлял услуги по оперативно-функциональному обеспечению. Генеральный директор намерен рассмотреть вопрос об осуществимости стратегии в масштабе всей системы Организации Объединенных Наций в контексте всеобъемлющего трехгодичного обзора политики 1992 года.

С. Приток ресурсов: 1986-1989 годы

27. Проблемы этого десятилетия потребуют существенного увеличения объема ресурсов для оперативной деятельности в целях развития. Этот вопрос рассматривался Генеральной Ассамблеей в пунктах 9-12 резолюции 44/211 и был одним из важных предметов обсуждения в ходе ее сорок пятой сессии. Существует неотложная необходимость предоставления развивающимся странам значительных ресурсов на льготных условиях, с тем чтобы они могли оживить и поддерживать свой экономический рост. Есть насущная необходимость и в том, чтобы развитые страны обеспечили достижение согласованного международного целевого показателя официальной помощи в целях развития (ОПР) в размере 0,7 процента от валового национального продукта, а также показателей, установленных на второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Хотя всестороннее рассмотрение вопросов, касающихся мобилизации ресурсов, не входит в цели настоящего доклада, в добавлении к докладу содержится полностью обновленная информация о потоках ресурсов в развивающиеся страны, и более полные данные приводятся в добавлении 1. Ведется подготовка статистических данных, касающихся оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций за 1990 год и будущих тенденций на 1991-1993 годы. Эти данные будут представлены непосредственно Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии и Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития 1991 года.

28. В содержащихся в добавлении таблицах приводятся основные данные о притоке ресурсов в развивающиеся страны из всех источников за период 1986-1989 годов. В таблице 1-А содержится информация о поступлениях из всех источников за период 1986-1989 годов; согласно данным таблицы общий объем поступлений в номинальном выражении за 1989 год составил 9,42 млрд. долл. США  $q$ /. Таким образом этот показатель увеличился по сравнению с 1986 годом приблизительно на 30 процентов. Объем средств на оперативную деятельность за период 1986-1989 годов возрос с 6,57 млрд. долл. США до 8,57 млрд. долл. США, что представляет собой увеличение чуть более чем на 30 процентов. Следует отметить, что за период 1987-1988 годов ежегодное увеличение в процентном выражении составляло 13 процентов, а за период 1988-1989 годов этот показатель упал до примерно 5 процентов.

Диаграмма 1 иллюстрирует содержащуюся в добавлении таблицу I-A, в которой приводятся данные о тенденциях в поступлении взносов на оперативную деятельность за четырехлетний период.

Взносы правительств и поступления из других источников  
на оперативную деятельность в целях развития (ОД)  
в млрд. долл. США по текущему курсу

В млрд. долл. США

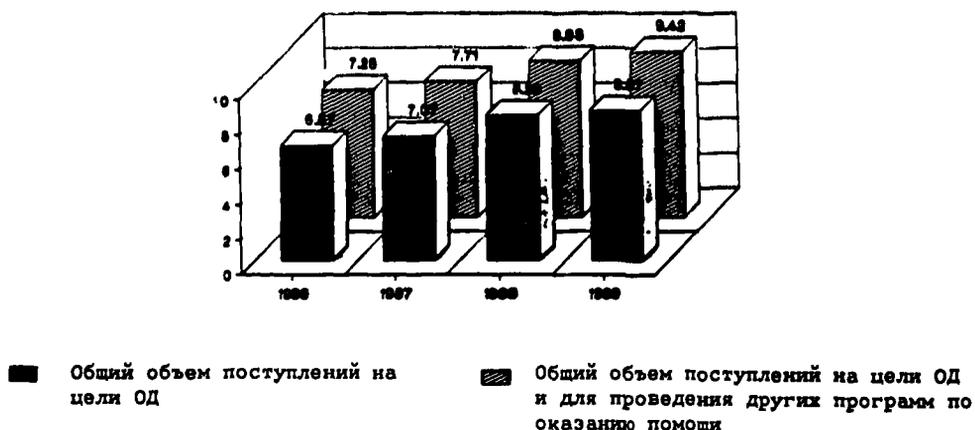


Диаграмма 1

В диаграмме 2 показано долевое распределение взносов за 1989 год:

Взносы правительств и поступления из других источников на оперативную деятельность в целях развития в 1989 году  
(в процентах от общего объема поступлений)

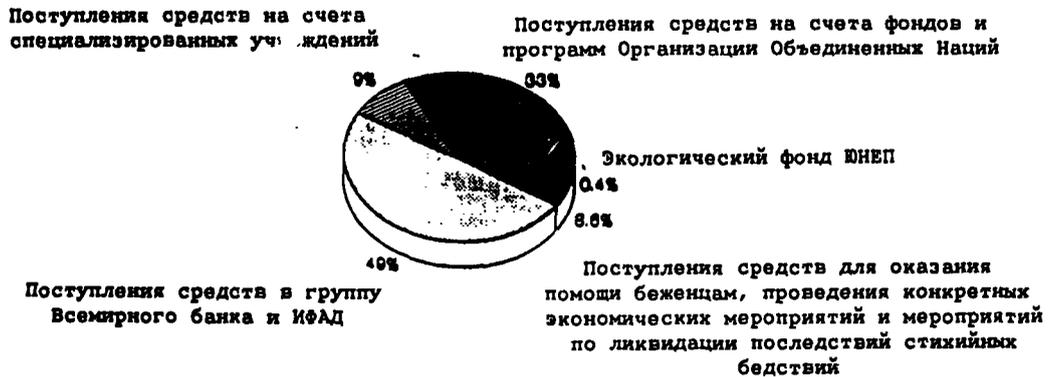


Диаграмма 2

Диаграмма 3 показывает тенденцию динамики расходов, данные о которых приводятся в таблице II-А добавления. Чистый объем расходов на оперативную деятельность уменьшился за период 1986-1989 годов с 6,00 млрд. долл. США до 3,38 млрд. долл. США, причем самый низкий показатель зафиксирован в 1988 году - 2,78 млрд. долл. США. Эта тенденция обусловлена обратной передачей средств из развивающихся стран Всемирному банку. Общий объем Мировой официальной помощи в целях развития увеличился за этот период с 44,5 млрд. долл. США до 53,1 млрд. долл. США.

Расходы на оперативную деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций в млрд. долл. США по текущему курсу в 1986-1989 годах\*

В млрд. долл. США



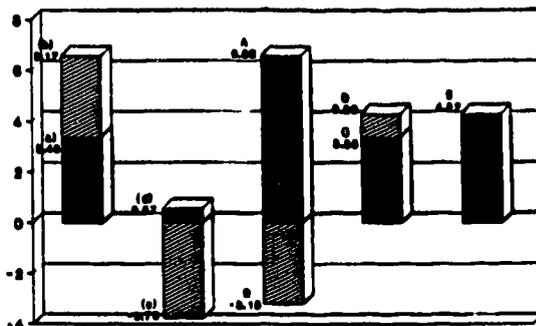
\* См. примечание к таблице II-А

Диаграмма 3

Диаграмма 4 иллюстрирует содержащуюся в добавлении таблице II-A, в которой приводятся данные о расходах на оперативную деятельность в 1989 году. Эти расходы состояли из: 3,4 млрд. долл. США в счет субсидий на цели развития, 3,17 млрд. долл. США в счет кредитов на льготных условиях, а также из выплат заемщиками Всемирному банку и МФК в счет погашения кредитов в объеме 3,75 млрд. долл. США и 0,57 млрд. долл. США, соответственно.

Расходы на оперативную деятельность в целях развития системы  
 Организации Объединенных Наций в 1989 году в млрд. долл. США  
 по текущему курсу

В млрд. долл. США



- |   |   |
|---|---|
| a) субсидии на цели развития                        | A. Официальная помощь в целях развития = a)+b)  |
| b) кредиты на льготных условиях                     | B. Кредиты не на льготных условиях = c)+e)  |
| c) чистый перевод средств, кредиты Всемирного банка | C. Расходы на ОД = A+B  |
| d) чистые расходы, МФК                              | D. Чистые субсидии на цели оказания помощи беженцам, гуманитарной помощи, конкретной экономической помощи и для ликвидации последствий стихийных бедствий |
|   | E. Общий объем расходов на ОД и другие программы оказания помощи = C+D  |

Диаграмма 4

/...

### III. УЧАСТИЕ ЖЕНЩИН В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ

29. В пункте 10 своей резолюции 44/171 Генеральная Ассамблея просила Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества включить в годовой доклад об оперативной деятельности "отдельную главу, посвященную деятельности Организации Объединенных Наций по вовлечению женщин в процесс развития, что является одновременно основным и конкретным видом деятельности системы Организации Объединенных Наций, уделяя при этом особое внимание вопросам грамотности, образования, здравоохранения, народонаселения, окружающей среды, занятости и участия в процессе принятия решений". Как было показано в разделе II, во многих районах мира женщины продолжают претерпевать лишения в связи с серьезными социально-экономическими трудностями (см. добавление 2 к настоящему докладу).

30. Для эффективного социально-экономического развития требуется более полное признание женщин в качестве партнеров в процессе развития, которым необходимо уделять такое же внимание, как и мужской части населения. Эта задача остается одной из приоритетных в силу чрезвычайно важной роли женщины, которую они играют в национальной экономике. По мере дальнейшего обострения кризиса в развивающихся странах все более возрастает необходимость в обеспечении полномасштабного участия каждого человека, будь то мужчины или женщины, в процессе развития в качестве участника процесса принятия решений, производителя и бенефициария.

31. Организация Объединенных Наций сыграла ключевую роль в заострении внимания международного сообщества на вопросе участия женщин в процессе развития. Самые разнообразные мандаты и организационные меры, осуществляемые многими организациями системы Организации Объединенных Наций и связанными с вопросом участия женщин в процессе развития, направлены на улучшение социально-экономического положения женщин. Система развития Организации Объединенных Наций, благодаря наличию технических специалистов в различных областях и самых разнообразных мандатов в этой сфере, имеет все возможности обеспечить широкий круг программ в области технического сотрудничества. Хотя они осознают и признают важность участия женщин в процессе развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, многие организации все еще только разрабатывают более эффективные меры, направленные на включение вопроса участия женщин в процессе развития в свою политику, программы и проекты. Эта задача является одной из главных проблем будущего.

32. На протяжении последних 15 лет Организация Объединенных Наций играет стимулирующую роль в привлечении внимания к вопросу "женщины и развитие", с тем чтобы обеспечить понимание этой проблемы самыми широкими кругами международной общественности. Главной целью сотрудничающих в этой области организаций системы Организации Объединенных Наций является содействие тому, чтобы в отличие от разрозненных и мелкомасштабных мероприятий включить деятельность, связанную с участием женщин в процессе развития, в основное русло их деятельности. Такой подход рассчитан на то, чтобы сделать женщин полноправными участниками процесса национального развития. Для достижения этой цели необходимо учитывать многие экономические, социальные и политические

факторы, с тем чтобы обеспечить женщинам равный доступ к экономическим возможностям и ресурсам. Изучение имеющихся данных показывает, что, несмотря на достигнутые значительные успехи, необходимо еще больше продвигаться вперед, с тем чтобы женщины в полной мере играли роль руководителей, участников процесса принятия решений, производителей и бенефициариев развития.

33. Важные успехи были достигнуты в создании в рамках системы Организации Объединенных Наций организационного потенциала и оперативных процедур для деятельности по обеспечению участия женщин в процессе развития. Эти вопросы учитываются в рамках процессов принятия решений и составления программ. Формированию тонкого подхода к учету специфики интересов мужчин и женщин посвящен целый ряд учебных программ, практикумов и семинаров. В страновых программах все чаще формулируются цели участия женщин в процессе развития.

34. К сожалению, в рамках ряда важных программ, в особенности в области статистики и информации, совещаний групп экспертов и других международных программ, вопросам участия женщин в процессе развития не были уделены, и поэтому для их решения необходимы значительные внебюджетные ресурсы, поскольку объем финансовых средств, выделяемых на эти цели по регулярным бюджетам, ограничен. В результате, внебюджетные программы, которые пользуются международным признанием и в рамках которых накоплен опыт и создан организационный потенциал для того, чтобы действовать более эффективно и оперативно, не всегда могут заручиться ресурсами в целях полномасштабного использования своих возможностей и потенциала для программ развития в интересах женщины.

35. Оценочные исследования учреждений Организации Объединенных Наций указывают на необходимость при принятии любых шагов по разработке, осуществлению, контролю и оценке уделять большее внимание анализу факторов пола в целях обеспечения того, чтобы женщины становились бенефициариями процесса развития на справедливой основе. Что касается статистики, то отсутствие данных с разбивкой по признаку пола препятствует эффективному планированию и осуществлению мероприятий в области развития. Точные, регулярно и своевременно предоставляемые данные с разбивкой по признаку пола, как на национальном, так и на международном уровне, имеют очень важное значение для разработки политики и программ, связанных с участием женщин в процессе развития, а также для контроля за их реализацией. Хотя в разработке и координации статистических данных и показателей был достигнут определенный прогресс, сохраняются трудности в области сбора статистических данных и их конечном распространении в тех формах, в которых они могли бы быть полезны должностным лицам, исследователям и сторонникам вовлечения женщин в процесс развития.

36. Хотя в большинстве учреждений Организации Объединенных Наций объем финансовых ресурсов на цели программ в этой области в целом увеличивается, фактическое положение дел в основном таково, что этот объем недостаточен как для нужд финансирования программ в области развития, так и для нужд осуществления организационных мероприятий по обеспечению участия женщин в процессе развития. Хотя достоверные сведения о финансировании мероприятий, связанных с участием женщин в процессе развития, трудно оформить

документально, поскольку эти мероприятия включены в программы основной деятельности, одной из главных трудностей, как представляется, является нехватка людских и финансовых ресурсов.

37. Улучшение социально-экономического положения женщин требует все более активного их участия в процессах принятия решений в целях расширения доступа женщины к потоку и воспроизведению ресурсов и к процессу разработки государственной политики, а также в целях улучшения контроля за потоком и распределением ресурсов со стороны женщин. Настоятельная необходимость обеспечения равноправного участия женщины в принятии решений была подчеркнута в докладе Генерального секретаря о положении женщин, где отмечается, что "без успеха в обеспечении равноправного участия в политической жизни и принятии решений улучшение положения женщин в других областях окажется под угрозой" *и/*.

38. Имеется несколько стратегических вопросов, связанных с положением женщин и оперативной деятельностью в целях развития, в отношении которых необходимо предпринять дополнительные шаги. К их числу относятся следующие:

a) система Организации Объединенных Наций должна осуществлять свой мандат, в силу которого ей поручено обеспечение полного признания политической, социально-экономической и производительной роли женщин в процессе развития, а также обеспечение их равного доступа к деятельности в области сотрудничества в целях развития. Организации системы Организации Объединенных Наций должны уделять больше внимания принятию эффективных мер, направленных на то, чтобы вопросы положения женщин нашли свое отражение во всех оперативных мероприятиях;

b) на всех этапах определения, разработки, осуществления, оценки программ и проектов и контроля за ними должны учитываться вопросы участия женщин в процессе развития, и для поддержки этой работы на местной или международной основе должны назначаться лица, хорошо знакомые с такой проблематикой;

c) вопрос координации деятельности, связанной с участием женщин в процессе развития, и контроля за ней должен быть одним из приоритетных для системы Организации Объединенных Наций, как в штаб-квартирах, так и в отделениях на местах.

d) системы статистических данных, позволяющие судить о положении мужчин и женщин и дающие информацию о вкладе женщин в развитие и о тех благах, которые приносит им развитие, необходимо еще более укрепить и лучше скоординировать, в особенности как источник информации, необходимой для более полномасштабного учета интересов женщин во всех программах в области развития;

e) вопросы положения женщин должны быть в полной мере включены в основное русло национальной политики и программ в области развития, которые должны стать основой оперативной деятельности, осуществляемой при поддержке системы Организации Объединенных Наций;

г) необходимо повысить уровень финансирования программы и учреждений, связанных с деятельностью по улучшению положения женщин, и следует мобилизовать больше организационных, людских и финансовых ресурсов.

#### IV. ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

39. В своей резолюции 45/188 Генеральная Ассамблея отметила значительный потенциал, которым располагает система Организации Объединенных Наций для оказания помощи в расширении роли предпринимательства в процессе развития. В ответ на просьбы стран ей следует содействовать прямым инвестициям и поощрению участия частного сектора. Кроме этого, Ассамблея просила о включении в настоящий доклад раздела об осуществляемых системой Организации Объединенных Наций мероприятиях по повышению роли предпринимательства в экономическом развитии, а также о "предложениях по усилению роли предпринимательства в процессе развития ...". В связи с этим в настоящем докладе представлены результаты предварительного изучения возможностей и мероприятий системы Организации Объединенных Наций в этой области (см. добавление 2).

40. Организация Объединенных Наций не располагает общесистемной стратегией усиления роли предпринимательства в экономическом развитии, как и не имеет согласованной общей цели, на основе которой должны разрабатываться все используемые средства и принимаемые меры. В течение ряда лет вопросом предпринимательства занимаются различные организации системы Организации Объединенных Наций. Вурные события в Восточной Европе в 1989 году оказали стимулирующее воздействие на многие регионы мира. Они также отразились на деятельности директивных органов системы Организации Объединенных Наций. Подверглись пересмотру давно сложившиеся представления о роли правительства и государственного сектора.

41. Обзор мандатов и мероприятий системы Организации Объединенных Наций в этой области свидетельствует о том, что почти в каждой крупной организации системы ведется большая полезная работа. Если учесть разнообразие осуществляемых программ, то нет никакого сомнения в том, что имеет место сходство мероприятий и существуют возможности для улучшения координации. Такие проблемы могут быть решены с помощью существующих координационных механизмов системы в рамках АКК.

42. Поскольку предпринимательство играет важнейшую роль в процессе развития и в содействии развитию мелких и средних предприятий, очень важно, чтобы специализированные учреждения могли проявлять гибкость при разработке оперативных мероприятий, с тем чтобы удовлетворять специфические потребности экономики различных стран и конкретных секторов.

43. Имеет место недостаток всеобъемлющей информации об объеме, масштабах и видах мероприятий, проводимых отдельными учреждениями. Это препятствует полнокровному обмену важной информацией в рамках системы и ограничивает доступ государств-членов. Благодаря систематическому потоку информации, поступающему

« координаторам-резидентам и через них к соответствующим правительствам, можно было бы также улучшить согласованность и эффективность оперативных программ на страновом уровне.

44. В ответ на просьбу о предложениях, содержащуюся в резолюции 45/188, можно было бы рассмотреть следующие предлагаемые шаги 1/:

a) налаживание эффективного обмена информацией об оперативных мероприятиях, а также о смежных мероприятиях в этой области;

b) использование в полной мере и укрепление там, где это необходимо, национальных учреждений в целях содействия частному сектору и создание таким образом условий, способствующих предпринимательству. В зависимости от конкретных национальных потребностей эта деятельность могла бы быть направлена на расширение содействия развитию рынков капитала, приватизации и созданию предприятий, компаний и т.д.;

c) Организация Объединенных Наций, учитывая ее нейтральный характер, доступ практически ко всем источникам знаний, ее опыт в оперативной и политической деятельности, а также чрезвычайное разнообразие ее мероприятий, могла бы внести более значительный вклад путем создания под своей эгидой форума для отдельных лиц и корпоративных органов, действующих в этой области на совместных началах, таких, как представители деловых ассоциаций, организации системы Организации Объединенных Наций, многосторонние и двусторонние учреждения, занимающиеся вопросами развития, банки, должностные лица правительств и т.д.;

d) для придания целенаправленности будущей деятельности было бы желательно разработать комплекс целей, основанных на этом первом обзоре мандатов и мероприятий системы Организации Объединенных Наций. В будущем организации системы Организации Объединенных Наций и другие национальные и международные организации вполне могли бы направлять свою деятельность на достижение следующих целей:

- i) содействие созданию и сохранению механизмов поддержки (поддержка в области политики, права, механизмов регулирования, бюджетно-финансового стимулирования и организационная поддержка);
- ii) эффективное использование людских ресурсов (организационная поддержка с помощью местных деловых кругов, развитие управленческих навыков, профессиональная подготовка, формирование организационных сетей);
- iii) оказание на постоянной основе содействия в области вспомогательных услуг (анализы рынков, исследования и разработки, службы технологической информации, базы данных о деловых возможностях и торговле, помощь при разработке и заключении международных соглашений, доступ к кредитам);

- iv) мобилизация внешней поддержки (предоставление финансовых ресурсов, связи частного сектора, региональные совещания в целях прямого содействия инвестициям и торговле).

## V. ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НА МЕСТАХ

### A. Сети отделений на местах системы Организации Объединенных Наций

45. В настоящем разделе, подготовленном в соответствии с пунктами 15 и 16 резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, рассматриваются вопросы, связанные с сетями отделений на местах системы Организации Объединенных Наций, предоставлением многодисциплинарных консультаций и системой координаторов-резидентов. Эти вопросы широко обсуждались в рамках АКК, с координаторами-резидентами, а через них с другими старшими сотрудниками групп Организации Объединенных Наций в различных местах службы. Учитывая сложность этих проблем и их непосредственную связь с другими вопросами, такими, как вопрос о новых процедурах в отношении вспомогательных расходов, настоящий доклад можно рассматривать лишь как небольшую часть продолжающегося диалога.

46. В настоящем докладе приводятся данные об отделениях и персонале на местах за период 1983-1990 годов; он содержит более свежие сведения, чем доклад ОИГ о представительстве на местах, выпущенный в 1986 году и охватывавший период 1973-1983 годов j/. Фактические данные о нынешних сетях отделений на местах приводятся в разделе I добавления 3. Дополнительные подробные сведения содержатся в представляемых отдельными странами документах о представительстве на местах и совместном использовании помещений.

47. В целом сети отделений на местах организаций системы Организации Объединенных Наций, хотя и умеренными темпами, но неуклонно расширяются начиная с 1983 года. Руководящие органы организаций системы Организации Объединенных Наций продолжают принимать решения об открытии новых отделений или расширении существующих. За многие годы диапазон функций отделений на местах в некоторых организациях расширился и диверсифицировался. Поэтому необходимо проявлять особую осторожность при попытках увязать масштабы представительства на местах всей системы Организации Объединенных Наций с объемом оперативной деятельности. По мере изменения характера программ, проектов и ролей партнеров в области развития, потребности на местах часто повышались и становились более разнообразными. Таким образом, тщательно спланированное расширение сетей отделений на местах может быть желательным тогда, когда оно является частью такой стратегии децентрализации, благодаря которой странам-получателям предоставляются качественные технические услуги.

48. Сети отделений на местах организованы по такому принципу, что каждая организация действует, сообразуясь с потребностями своих собственных программ и нуждами своих членов. Это является причиной как разнообразия структур представительства на местах, первоначально созданных организациями, так и изменений этих структур при их дальнейшем развитии. При открытии отделений на

местах организации учитывают уровень развития той или иной страны, ее возможности в области планирования и координации, объем и содержание ее программ и потенциальных потребностей, просьбы об открытии таких отделений. Они также учитывают соображения, связанные с уставными требованиями организаций, и их ролью применительно к представительским функциям, нормативными мероприятиями, исследованиями и анализом, консультативными услугами в области политики, оперативными мероприятиями, отношениями с неправительственными организациями, а также административной и материально-технической поддержкой.

49. На основе подробных данных, представленных в добавлении 3, можно сделать следующие выводы:

a) в большинстве случаев организации применяют установившиеся критерии при открытии и закрытии отделений на местах. Имеющиеся данные не позволяют оценить эффективность нынешней системы представительства на местах с точки зрения затрат в соотношении с объемом программ в области развития или даже качественные показатели эффективности их технических консультативных услуг и поддержки. Недавние исследования в нескольких организациях системы Организации Объединенных Наций, некоторые из которых находятся на рассмотрении их руководящих органов, могут пролить дополнительный свет на этот вопрос;

b) руководящие органы продолжают принимать решения об открытии новых отделений и определять их функции и структуру. Некоторые руководящие органы будут рассматривать новые предложения в этом году. Консультации по данному вопросу между различными учреждениями в этих целях не проводятся, за исключением тех случаев, когда речь идет об объединении представительских функций двух учреждений под эгидой представительства одного из них в той или иной стране (т.е. в случаях объединения представительских функций ПРООН/ЮНФПА, ПРООН/ВНИДО, МПП/ПРООН или ПРООН/ДОИ);

c) случаи изменения местонахождения и закрытия отделений редки и обычно связаны с требующими этого местными обстоятельствами (например, гражданские конфликты). Лишь Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев закрывает отделения тогда, когда кризис и его последствия полностью ликвидированы и постоянное, официальное присутствие не является более необходимым;

d) резкое сокращение числа набираемых на международной основе сотрудников, работающих по долгосрочным контрактам, было компенсировано за счет значительного расширения числа консультантов, работающих по краткосрочным контрактам, и набора персонала на местной основе. Кроме этого, увеличилось число мероприятий, не связанных непосредственно с техническим сотрудничеством, и в не меньшей степени разнообразились характер и условия технического сотрудничества; больше всего это, вероятно, касается гуманитарной помощи. Эти качественные изменения отражаются на деятельности отделений на местах.

**В. Многоотраслевые консультации и группы**

50. Осуществление национальных стратегий в области развития сельских районов, ослабления остроты проблемы нищеты, развития людских ресурсов, окружающей среды, народонаселения, здравоохранения, борьбы со СПИДом, а также во многих других приоритетных областях в 90-е годы во все большей мере требует многоотраслевого программного подхода. Эта концепция прочно закреплена в различных частях резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, в частности в пункте 15. Перед системой Организации Объединенных Наций стоит задача, которая заключается в том, как наилучшим образом создать эффективные программы сотрудничества, исходя из сравнительных преимуществ различных организаций и подразделений.

51. Ответственность за разработку многоотраслевых программ лежит главным образом на самих заинтересованных странах. Целью внешней поддержки через систему Организации Объединенных Наций или за счет других источников должно быть обеспечение для заинтересованной страны возможностей наилучшим образом использовать ее собственные ресурсы, укреплять базу этих ресурсов и формировать дополнительный организационный потенциал. Многоотраслевые консультации наиболее эффективны тогда, когда они полностью интегрированы в национальные стратегии.

52. С тех пор, как была создана система координаторов-резидентов, одной из их функций была разработка многоотраслевого подхода к предоставлению помощи в области секторального развития с полным учетом потребностей заинтересованной страны. Было признано, что то, в какой степени программы системы Организации Объединенных Наций могут приобретать многоотраслевой характер, зависит от того, насколько приобретают такой же характер правительственные программы. Решение этих вопросов является общей задачей этой системы, функционирование которой связано с концепцией роли координатора-резидента как группового руководителя, который учитывает техническую компетенцию специализированных учреждений. Особенно важно помнить о необходимости полного использования или, когда нужно, расширения возможностей страны по осуществлению многоотраслевых программ. Любая внешняя поддержка через каналы системы Организации Объединенных Наций должна отражать основные потребности на уровне стран. Такая поддержка принимает различные формы: ознакомительные поездки национальных должностных лиц в другие страны (учебные поездки); технические консультации работающих в стране сотрудников в рамках системы местных сетей Организации Объединенных Наций; содействие мобилизации и организации местных источников экспертизы; или направление миссий (иногда повторных) внешних консультантов (Всеобъемлющие списки имеющихся консультантов были предоставлены ДТС ООН в распоряжение координаторов-резидентов).

53. Многоотраслевые группы могут быть полезны, если они будут создаваться с учетом конкретных потребностей стран, а не на основе привнесенных извне соображений. Кроме того, полное вовлечение ответственных национальных должностных лиц в работу таких групп является насущно необходимым условием. Опыт реализации осуществляемых при поддержке ПРООН национальных оценок и программ в области технического сотрудничества (НОПТС) наглядно

свидетельствует о том, что без такого национального участия результаты не будут удовлетворительными. АКК к настоящему времени полностью одобрил идею о том, что координаторы-резиденты могут отлично справляться с требуемыми функциями групповых руководителей в этом отношении в сотрудничестве с другими входящими в группу страшими сотрудниками Организации Объединенных Наций (в том числе сотрудниками организаций, не представленными в данной стране). Совместно с консультантами они будут определять наилучшие пути удовлетворения основных потребностей заинтересованной страны.

### С. Система координаторов-резидентов

54. В пункте 15b резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи поднимаются три вопроса, касающиеся укрепления возможностей координатора-резидента как группового руководителя, а именно обеспечение i) более четкого и широкого мандата, предоставляемого АКК; ii) координации технических консультаций и ресурсов, предоставляемых системой Организации Объединенных Наций; iii) более тесного сотрудничества периферийных представителей системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне с координатором-резидентом.

55. Что касается пункта i), то в ежегодном докладе за 1990 год описываются результаты работы ККОВ (ОД), включая подготовку руководящих принципов укрепления системы координаторов-резидентов (см. A/45/273/Add.3-E/1990/85/Add.3). Эти руководящие принципы представляют собой важную договоренность системы Организации Объединенных Наций. Их цель заключается в том, чтобы расширить процесс отбора координаторов-резидентов; подчеркнуть концепцию странового сотрудничества и, тем самым, подчеркнуть также критерии отбора всех представителей на местах; содействовать развитию духа международной службы в целях развития; выявить общие элементы в круге ведения всех представителей на местах; сформировать коллективный подход посредством совместного обучения на курсах повышения квалификации; укрепить людские ресурсы, которыми располагает Генеральный директор по вопросам развития и международного сотрудничества в целях расширения диалога по вопросам существа с координаторами-резидентами; обеспечить более широкую поддержку координаторам-резидентам с использованием многих других средств, включая создание межучрежденческих консультативных групп по приоритетным секторам и обеспечение более широкого обмена информацией; поощрение совместного использования общих помещений и услуг, если только нет ограничений, вызванных какими-либо конкретными потребностями или материальными условиями. Эти руководящие принципы были позднее разосланы Генеральным директором для координаторов-резидентов, а все исполнительные главы направили их своим представителям на местах. Ожидается, что полное осуществление этих руководящих принципов повысит эффективность системы координаторов-резидентов. Будет вестись контроль за соблюдением этих принципов.

56. Что касается пункта ii), то следует учитывать вопросы, относящиеся к предоставлению многоотраслевых консультаций (см. пункты 50-55). В соответствии с конкретными местными потребностями координаторы-резиденты скорее всего будут по просьбе правительств поддерживать многоотраслевые виды деятельности, в рамках которых будет совмещаться использование местных и

внешних источников консультационных услуг. В рамках АКК существует консенсус в отношении использования, в соответствии с потребностями, концепции межучрежденческих консультативных групп и ориентации учреждений на решение приоритетных вопросов в области развития. Кроме того, Совет управляющих ПРООН на своей тридцать восьмой сессии, как ожидается, примет решение, касающееся практического применения новых соглашений в отношении вспомогательных расходов, что включает предоставление секторальных и многосекторальных консультативных услуг через службы технической поддержки. В совокупности с существующим потенциалом учреждений это должно сформировать основу для удовлетворения будущих потребностей.

57. Что касается более тесного сотрудничества между представителями на местах и координаторами-резидентами, то стоит еще раз указать на ряд факторов. При прочтении соответствующих нормативных актов (например, пункта 34 резолюции 32/197, пункта 4 резолюции 34/213 и пункта 2 недавно принятой резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи) становится совершенно очевидным, что на Координатора-резидента возлагается общая ответственность за осуществление и координацию оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций на уровне страны с правительствами, которые несут полную ответственность за координацию внешней помощи. Таким образом, функционирование системы координаторов-резидентов находится под сильным влиянием как уровня сотрудничества системы Организации Объединенных Наций, так и, что более важно, сильных и слабых сторон механизмов координации, созданных принимающими правительствами.

58. Налицо укрепление сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций по вопросам существа, происходящее несмотря на внутреннюю сложность системы и ее полицентрические тенденции. Всемирный банк играет важную роль в том, что касается предоставления кредитов на цели технического сотрудничества и с точки зрения создания на местах широкой сети финансовых учреждений (см. Add.3, раздел I, пункт 10). На характер сотрудничества оказывает также влияние нынешняя неясность в плане первоначального распределения функций между финансирующими учреждениями и учреждениями-исполнителями. (Всемирный банк предоставляет в кредит денежные средства на цели технического сотрудничества и осуществляет проекты, реализующиеся при поддержке ПРООН; ПРООН финансирует техническое сотрудничество, осуществляет проекты и через ФКРООН предоставляет беспроцентные займы; ряд специализированных учреждений осуществляет проекты и мобилизует ресурсы для проектов непосредственно через доноров). Ввиду такой амплитуды факторов, которая имеет тенденцию колебаться в соответствии с конкретными местными потребностями, необходим весьма прагматический подход. Должны учитываться основные потребности принимающей страны, а также масштабы и объем программ Организации Объединенных Наций в этой стране и относительный вес помощи Организации Объединенных Наций по сравнению с общим притоком ОПР в эту страну.

59. Как указывалось ранее, эффективное функционирование системы координаторов-резидентов в значительной мере зависит от личности соответствующего представителя и от его/ее способности обеспечивать основное руководство. Неопределенности в некоторых областях сохраняются как неизбежное следствие

описанных выше факторов. Частично они объясняются многообразием обязанностей, выполняемых координатором-резидентом (представитель ПРООН, ДТСР, ЮНФПА, МПП, ЮНИДО; во многих странах, которым необходима координация гуманитарной помощи, - специальный представитель Генерального секретаря).

60. Несмотря на такую сложность система координаторов-резидентов неуклонно совершенствуется. Эта система особенно эффективна, когда осуществляется преследующая четко определенные цели координация основной деятельности (например, в ходе подготовки НОПТС, "круглых столов", совещаний консультативных групп и других видов координации многоотраслевых стратегий). Такие четко определенные виды деятельности по координации имеют тенденцию мобилизовать систему и содействовать сотрудничеству. Именно так и происходит в области предупреждения стихийных бедствий и оказания помощи в случае стихийных бедствий, а также гуманитарной помощи: (ряд координаторов-резидентов посвящает значительное время этим видам деятельности, осуществляемым при участии соответствующих учреждений).

61. Был достигнут большой прогресс в совершенствовании взаимоотношений между информационными центрами Организации Объединенных Наций и координаторами-резидентами в том, что касается информации как инструмента развития (см. также пункт 5 раздела I добавления 3). Дальнейшие шаги могли бы быть предприняты на основе этого опыта за счет более частого наделения координаторов-резидентов полномочиями директоров по вопросам информации. При решении административных вопросов, таких, как проведение обследований уровня окладов на местах и решение различных практических вопросов, требующих обсуждения с правительством, координатор-резидент/представитель-резидент рассматривается всей системой Организации Объединенных Наций как лицо, действующее от имени этой системы. То же самое распространяется и на деятельность назначаемого сотрудника безопасности.

62. Управлением Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества был предпринят ряд практических шагов по дальнейшему укреплению системы координаторов-резидентов путем обеспечения основной информационной поддержки по главным вопросам оперативной деятельности и международного экономического сотрудничества. Одним из приоритетных направлений по-прежнему остается совершенствование информационных потоков между координаторами-резидентами и Управлением Генерального директора.

63. Ввиду того, что на координатора-резидента возлагается множество функций, объем его работы увеличивается, а также существует необходимость улучшения функционирования его управления в рамках существующих мандатов, следует рассмотреть вопрос об удовлетворении некоторых требований в отношении деятельности по координации путем усиления материально-технической поддержки. В самом деле, координаторы-резиденты заявляли, что предоставление ограниченных средств на консультативные услуги, а также некоторого количества вспомогательного персонала для крайне необходимого выполнения дополнительных существенно важных требований в области координации. Размеры такой поддержки должны определяться масштабами и сложностью проблем в отдельных странах; этот вопрос следует рассматривать в качестве приоритетного.

64. На основе анализа представительства системы Организации Объединенных Наций на местах можно сделать ряд выводов и рекомендаций, которые могли бы послужить ориентиром для последующей деятельности:

а) изменения в сетях системы Организации Объединенных Наций на местах являются вопросом, находящимся в сфере компетенции руководящих органов различных заинтересованных подразделений; дальнейшие изменения в их представительстве на местах рассматриваются в контексте пересмотра их организационной структуры и процедур. Бюджетные ограничения и принцип нулевого роста или сокращения расходов оказывают негативное влияние на масштабы, качество и эффективность деятельности подразделений на местах;

б) решения, которые, как ожидается, Совет управляющих ПРООН примет в июне 1991 года в отношении будущих соглашений относительно вспомогательных расходов, окажут влияние на предоставление технической поддержки, включая многоотраслевые консультативные услуги. Кроме того, эти решения приведут к уточнению различных функций в рамках исполнения на национальном уровне. Они окажут также влияние на объем работы, характер работы и потребности в кадрах в будущем в том, что касается как национальных учреждений, так и системы Организации Объединенных Наций;

с) обзоры осуществляются и ожидаемые решения принимаются в соответствии с целями, определенными в резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи. Они зачастую связаны с крупными изменениями в нынешнем распределении функций, в особенности в том, что касается технического сотрудничества, осуществляемого при поддержке ПРООН. Поэтому любые дополнительные конкретные рекомендации следует делать на основе результатов этих действий;

д) практические шаги, предпринятые в целях укрепления системы координаторов-резидентов, например принятие руководящих принципов, разработанных в рамках АКК (см. пункты 24 и 55), учебная подготовка основных представителей Организации Объединенных Наций на уровне стран, а также другие практические меры, о которых сообщается в настоящем докладе, должны реализоваться в полной мере, а их осуществление должно контролироваться;

е) материально-техническая поддержка, в качестве приоритетного вопроса, должна удовлетворять конкретные потребности каждой страны для обеспечения дополнительной поддержки некоторых функций координатора-резидента;

ф) могут быть сделаны дополнительные выводы и рекомендации по мере того, как различные органы системы Организации Объединенных Наций завершат ныне осуществляемую ими деятельность по проведению исследований и выработке предложений. Затем они определяют, являются ли совокупность этих действий руководящих органов, а также исследования, на которых основывается эта деятельность, надлежащей реакцией на просьбу, содержащуюся в пункте 16 резолюции 44/211, и отвечают ли они потребностям развивающихся стран. Исходя из основных потребностей развивающихся стран в 90-е годы, возможно, будет необходимо разработать дополнительные меры по повышению эффективности деятельности подразделений на местах.

VI. КОНКРЕТНЫЕ МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ В ОБЛАСТЯХ, ОХВАЧЕННЫХ  
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 44/211 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

A. Текущий опыт в области программирования

65. В ходе сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи предметом широких неофициальных обсуждений был вопрос о придании более комплексного и скоординированного характера процессу разработки программ сотрудничества системы Организации Объединенных Наций и совершенствованию его координации на основе общих национальных программных структур, созданных принимающими правительствами. Идеи, содержащиеся в пункте 17 резолюции 44/211, в частности концепция документа, содержащего описание комплекса оперативных мер системы Организации Объединенных Наций, принимаемых в ответ на разработанные на национальном уровне программные структуры, - это вопросы, оставшиеся неразрешенными.

66. В целях облегчения дальнейшего изучения этого вопроса анализируется опыт, приобретенный на страновом уровне в ходе процесса программирования и совместной деятельности в рамках осуществления программ. Разрабатывается документация по странам, отражающая, в частности, широкий круг практических мер, предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций в этой области в целях удовлетворения национальных потребностей, которые в разных странах различны. Эти документы являются наглядным свидетельством того, что разработаны эффективные механизмы реагирования на разнообразные национальные условия. Более совершенный обмен опытом в будущем был бы чрезвычайно полезным для расширения сотрудничества; шаги в этом направлении предпринимаются.

67. Развивается тенденция к сотрудничеству между организациями системы Организации Объединенных Наций в основных областях деятельности. На характер этого сотрудничества, разумеется, очень большое влияние оказывает отношение правительств к вопросу о расширении интеграции. В некоторых странах правительства разработали план или стратегию, представляющие собой общую отправную точку для сотрудничества Организации Объединенных Наций. В других случаях, в особенности в чрезвычайных условиях, возникающих либо в результате гражданского конфликта, природного стихийного бедствия или в силу других причин, сотрудничество Организации Объединенных Наций сосредоточено на содействии национальным усилиям и тесно координируется с ними. Почти во всех странах, в которых представлен ряд организаций системы Организации Объединенных Наций, проводятся регулярные обсуждения вопросов программирования. Все чаще в повестку дня совещаний координаторов-резидентов включаются вопросы существа, отвечающие национальным приоритетам. Совместные действия все еще более наглядны на стадиях осуществления, а не на более ранних стадиях программирования. В тех странах, где они имеют место, общие мероприятия по координации, ориентированные на выработку политики, такие, как совещания "за круглым столом", совещания консультативных групп, программы структурной перестройки и НОПТС, придают импульс совместным действиям. Сотрудничество может затрудняться в тех случаях, когда правительство не располагает рамками для обеспечения такого сотрудничества. В ряде случаев координационным центром совместной деятельности является какое-либо секторальное министерство, которое

может препятствовать многосекторальной интеграции. С другой стороны, то или иное секторальное министерство может способствовать позитивному подходу к вопросам коммуникации.

68. Кроме того, ККОВ (ОД) и СКГП приняли меры, которые - когда они будут полностью реализованы на местном уровне - обеспечат существенный прогресс. В рамках этих усилий Генеральный директор только что распространил проект руководящих принципов о совершенствовании процесса программирования среди всех координаторов-резидентов. Эти руководящие принципы, развитые в рамках ККОВ (ОД), поощряют расширение сотрудничества на этапе программирования с учетом уникальных условий каждой страны; их уместность и практическая применимость будут тщательно контролироваться, и при необходимости в них будут вноситься коррективы.

69. Организации, входящие в СКГП, продолжают сотрудничать на уровне стран в области синхронизации своих программных циклов с программными циклами принимающих правительств. Эта деятельность ведется гибко в целях удовлетворения потребностей правительств. Имеется достаточно оснований ожидать, что через два-три года программы СКГП будут более тесно увязаны с программными циклами правительств.

**В. Прогресс в исполнении программ и проектов на национальном уровне и более полное использование национальных возможностей**

70. В годовом докладе по оперативной деятельности за 1990 год описывался прогресс, достигнутый в области исполнения программ и проектов на национальном уровне (A/45/273, пункты 104-113, и Add.5, пункты 108-113). Участвовавшие в работе сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи делегации проявили живой интерес к этой теме. Для содействия дальнейшему обсуждению Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества провел очередной обзор, основные выводы которого кратко излагаются в разделе II добавления 3 этого доклада. В этом разделе приводится краткий анализ основных выводов.

71. Исходя из значительного числа полученных ответов - ответило около двух третей координаторов-резидентов - и из информации, предоставленной различными организациями системы Организации Объединенных Наций, становится ясно, что исполнение на национальном уровне используется все шире. Для двух учреждений-доноров - ЮНИСЕФ и МПП - исполнение на национальном уровне является нормой, при этом имеются различия в применении согласно национальным условиям; она все шире применяется для операций, финансируемых ПРООН, и в еще большей степени - для деятельности ЮНФПА.

72. В половине из более 70 полученных ответов (30 - из стран африканского региона, 16 - из арабских государств и Европы, 14 - из Латинской Америки и 11 - из азиатско-тихоокеанского региона) отмечалось, что до настоящего времени лишь несколько проектов ПРООН были предназначены для исполнения на национальном уровне. В другой половине ответов указывалось, что эта форма используется для минимум 20 процентов проектов, и отмечалось намерение

повысить эту цифру до 50 процентов проектов или более в ближайшее время. Другими словами, почти половина стран достигнет довольно скоро 50-процентного (или более высокого) исполнения на национальном уровне поддерживаемых ПРООН проектов. В этой группе доминируют страны Латинской Америки и Азии, хотя среди них также фигурируют восемь африканских и шесть арабских и европейских государств.

73. Широко признается, что этап исполнения, который охватывает вопросы управления техническим сотрудничеством, является неотъемлемой прерогативой и ответственностью правительств стран-получателей, тогда как в ряде случаев осуществление программ и проектов, включающее в себя такое оперативное руководство, как предоставление вводимых ресурсов, будет передано национальным организациям, когда их потенциал позволит им в полном объеме удовлетворять потребности оперативной деятельности.

74. В зависимости от существующих на местах потребностей используются различные формы осуществления. Общеизвестно, что удовлетворение технических и административных потребностей требует гибкого подхода с учетом условий каждой страны в отдельности.

75. Новые соглашения, касающиеся вспомогательных расходов, которые, как ожидается, к январю 1992 года вступят в силу в отношении всех поддерживаемых ПРООН проектов, укрепят отдельные функции технической помощи и организационно-технической поддержки, а также административные и финансовые аспекты операций. Специализированные учреждения будут по-прежнему играть очень важную роль. Эта роль будет связана с осуществлением как функций административной поддержки, которая необходима для отдельных проектов, так и с непосредственным участием с упором в технических потребностях операций. Ожидается, что специализированные учреждения должны будут по-прежнему участвовать в определении, разработке, контроле и оценке проектов, для того чтобы ПРООН смогла удовлетворять свои требования в области учета по программам.

76. Цель резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы стимулировать специализированные учреждения на дальнейшее укрепление роли в области обмена информацией, установления стандартов, а также выполнение функций центров передового опыта, постепенно сокращая масштабы своего участия в повседневном управлении оперативной деятельностью. В настоящее время на местном уровне это осуществляется через использование различных подходов, разработанных в соответствии с настоящими правилами с учетом местных потребностей. Успех договоренностей о финансировании расходов, которые вступят в силу в январе 1992 года, будет оказывать еще большее воздействие на будущую форму осуществления поддерживаемой ПРООН оперативной деятельности. Хотя, как ожидается, имеющиеся у правительств альтернативы в отношении технических партнеров будут расширяться, тем не менее учреждения системы Организации Объединенных Наций будут по-прежнему играть главную роль как с технической, так и профессиональной точек зрения.

С. Интеграция чрезвычайной продовольственной помощи с другими ресурсами в области развития

77. В дополнение к пункту 17е резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи, в котором говорится, "что следует осуществлять последовательное программирование чрезвычайной продовольственной помощи, оказываемой через организации системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечивать ее полную согласованность с программами развития, осуществляемыми правительством", МПП в 1991 году проведет исследование по совершенствованию интеграции чрезвычайной продовольственной помощи с другими ресурсами в области развития. В мае 1992 года результаты этого исследования будут представлены Комитету по политике и программам продовольственной помощи для передачи Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

78. В рамках подготовки к этому исследованию МПП совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций проводит анализ усилий в области сотрудничества. Иногда другие учреждения предоставляют прямую техническую и финансовую помощь поддерживаемым МПП проектам в целях развития; в других случаях поддерживаемые МПП проекты дополняют деятельность других учреждений. Цель анализа МПП состоит в том, чтобы попытаться определить ключевые факторы усилий в области сотрудничества, обеспечивающие успешное осуществление проектов, и использовать эту информацию при разработке будущих совместных проектов.

79. Тем временем продолжаются консультации с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, направленные на укрепление сотрудничества в тех областях, где это представляется возможным. В 1990 году Комитет по политике и программам продовольственной помощи утвердил четыре новых проекта, которые были разработаны и будут осуществлены в рамках СКГП. В качестве дальнейших шагов после проведенной в марте 1990 года Конференции "Образование для всех" МПП совместно с ЮНЕСКО работает над разработкой типовых проектов оказания продовольственной помощи в поддержку сектора образования.

80. В Китае проектам, входящим в состав программы продовольственной помощи МПП, оказывается помощь в рамках основного проекта технического сотрудничества, финансируемого ПРООН. Эту модель можно было бы использовать и в других местах, и директорам по операциям МПП было рекомендовано изучить перспективы такого сотрудничества.

Д. Упрощение и согласование процедур

81. В резолюции 44/211, как и во многих предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, подчеркивается, что следует упростить и согласовать правила, регулирующие процессы составления программ и проектные циклы системы Организации Объединенных Наций (пункты 15 и 17). Далее в ней также говорится, что следует осуществить изменения в нынешних правилах национального исполнения проектов (пункт 18). В ней рекомендуется исполнительным главам финансирующих организаций системы Организации Объединенных Наций представить своим директивным органам конкретные предложения о путях и средствах обеспечения подотчетности (пункт 24).

82. Для осуществления первых шагов в этом направлении, управление Генерального директора осуществило широкое исследование по оценке тех трудностей, которые стоят перед странами-получателями в отношении многочисленных направлений политики и процедур, не только в рамках системы Организации Объединенных Наций, но и в рамках других многосторонних и двусторонних программ. Все шире признается, что перед целым рядом развивающихся стран стоит проблемы, обусловленные многообразием правил и процедур получения внешней помощи, хотя некоторым из этих стран удалось создать эффективные местные механизмы для урегулирования этих вопросов. Учитывая положение развивающихся стран в этом вопросе и накопленный к настоящему времени опыт, представлялось насущно необходимым наличие всеобъемлющего подхода. Такой подход позволял бы с большей гибкостью адаптировать правила применительно к потребностям развивающихся стран. Таким образом, это скорее не вопрос об изменении конкретных правил и обеспечения согласования там, где отсутствует эффективность с точки зрения затрат, а вопрос о твердой приверженности идее децентрализации и более широкой адаптации к потребностям развивающихся стран с сохранением основных критериев отчетности.

83. До настоящего времени был достигнут лишь ограниченный прогресс, несмотря на ряд усилий системы Организации Объединенных Наций. Прогресс был достигнут в области оценки, формата проектных документов и согласования программных циклов. На развивающихся странах по-прежнему лежит бремя, связанное с наличием бесчисленного множества сложных правил и процедур. Это требует выработки широкого подхода, который включал бы в себя все основные источники внешней помощи. Это предполагало бы определение основных норм, а также общих стандартов, применимых ко всем видам оперативной деятельности (программирование, исполнение, учет), которые можно было бы адаптировать к местным условиям.

84. В настоящее время СКГП использует элементы вышеуказанного подхода в отношении задачи по адаптации программных циклов к национальным циклам. Рассматривается вопрос о скоординированном исполнении на национальном уровне, в частности в том, что касается финансовой отчетности. Если текущие усилия в рамках СКГП и ККОВ (ОД) увенчаются успехом, а контакты с многосторонними и двусторонними донорами приведут к совместной деятельности, то можно ожидать дальнейших существенных результатов.

85. ККОВ (ОД) на своей сессии в апреле 1991 года рассмотрел всеобъемлющий доклад, подготовленный Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества. Он отметил, что поскольку оперативная деятельность системы составляла менее 10 процентов от общего потока помощи, то существовала опасность преувеличения важности проблемы в рамках системы. Поэтому достижение оптимистического прогресса должно предполагать сотрудничество основных многосторонних и двусторонних доноров; в настоящее время в этом направлении осуществляется ряд инициатив. Комитет согласился с тем, что любые дальнейшие усилия по упрощению следует принимать в свете принципов, которые, в частности, гласят:

"концепция ответственности правительства за управление проектами является кардинальной особенностью оперативной деятельности системы. Поэтому существует мнение о том, что ответственность за национальные проекты, осуществляемые при поддержке различных организаций, лежит на соответствующих правительствах. Из этого следует, что принятые организациями системы процедур управления оперативной деятельностью должны быть совместимы с теми процедурами, которые используются самими правительствами стран-получателей, особенно с учетом все расширяющихся масштабов участия правительств во всех аспектах управления проектами. Они также должны быть простыми и легко понимаемыми.

Сам характер международного технического сотрудничества, многообразие его ресурсов, а также его гибкость в удовлетворении различных потребностей в различных условиях и с учетом различных целей - все это подчиняется своей собственной логике. Согласование, которое, с другой стороны, может быть приемлемым с точки зрения снижения расходов или повышения эффективности, может ограничивать гибкость и, следовательно, уменьшать привлекательность, которую имеют для доноров различные процедуры, используемые различными фондами и программами. Поэтому следует находить баланс между потребностями в согласовании и сохранением гибкости.

Помощь Организации Объединенных Наций в области сотрудничества представляет собой относительно небольшую долю общей технической помощи, поэтому для того, чтобы дальнейшие усилия приносили реальные результаты, они должны осуществляться в сотрудничестве с основными многосторонними и двусторонними донорами.

Любые дальнейшие усилия должны основываться на понимании того, не являются ли сами процедуры более обременительными, нежели это нужно, т.е., с учетом потребностей в области отчетности, а также того, насколько эти процедуры способствуют или мешают формированию потенциалов развивающихся стран в плане эффективной разработки, управления и осуществления необходимых мероприятий в области развития".

Е. Осуществление трехгодичного графика: ход осуществления графика, принятого в 1990 году

86. В настоящем разделе вкратце приводятся данные о ходе выполнения трехгодичного графика осуществления резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи (см. A/45/273). Он был подготовлен в соответствии с пунктом 28 резолюции Ассамблеи и в соответствии с резолюцией 1990/80 Экономического и Социального Совета, в которой содержалась просьба представить точный и всеобъемлющий график осуществления всех положений резолюции 44/211 с упором на те виды деятельности, которые требуют первоочередного внимания. В пункте 31 резолюции 44/211 Генеральная Ассамблея призвала директивные органы системы Организации Объединенных Наций произвести изменения, необходимые в целях осуществления положений пунктов 15, 17, 18 и 20-24 резолюции, и готовить информацию о принятых мерах, которая будет включаться в ежегодные доклады Генерального директора.

87. Соответствующие вопросы, касающиеся системы координаторов-резидентов и структуры системы Организации Объединенных Наций на уровне стран, рассмотрены в разделе V настоящего доклада и в разделах I и III добавления 3. Многие директивные органы подчеркнули необходимость укрепления структуры отделений на местах на уровне стран и подтвердили свою неизменную поддержку системы координаторов-резидентов. Некоторые организации рассматривают возможность принятия дополнительных шагов по поощрению назначения сотрудников отделения на местах. Информация о вопросах, касающихся составления программ, содержится в разделах VI.A и VI.C. Национальное исполнение рассматривается в разделе VI.B и в разделе II добавления 3. Руководящие органы одобрили принцип национального исполнения, подчеркнув необходимость полностью использовать опыт и кадры специалистов специализированных учреждений. В июне 1991 года данный вопрос будет рассмотрен Советом управляющих ПРООН на его тридцать восьмой сессии. Как указано в пункте 23, работа по этому направлению осуществляется на межучрежденческом уровне как в ККОВ (ОД), так и в ОКП.

88. Информация по вопросам, связанным с закупками, содержится в добавлении 1, и, как указано в пункте 24, эти вопросы рассматриваются в ККОВ (ОД). Ряд организаций в рамках существующих правил и процедур расширил преференциальный режим в отношении закупок в развивающихся странах. Деятельность Межучрежденческого отделения услуг по закупкам (МУОУЗ) и межучрежденческой рабочей группы по этому вопросу способствовала процессу в решении вопроса диверсификации закупок.

89. Для обеспечения большей степени децентрализации и для расширения практики передачи полномочий на уровень стран в контексте обзоров, упоминавшихся в разделе V, предпринимается целый ряд инициатив. Менее крупные учреждения, которые не представлены на местах, сообщают о возникающих в связи с этим особых трудностях. Ряд подробных исследований, в которых изучаются организационные и процедурные аспекты делегирования полномочий, подготовлен для принятия мер со стороны межправительственных органов или находится в стадии подготовки. На соответствующих межправительственных органах лежит обязанность окончательного определения прогресса в этой области.

90. Некоторые организации сообщили своим директивным органам, что существующие системы с точки зрения подотчетности являются адекватными. В некоторых других случаях, иногда в контексте общего обзора организационных структур и процедур, директивные органы просили свои организации предложить меры по дальнейшему совершенствованию систем.

#### F. Элементы анализа в будущем

91. Всеобъемлющий трехгодичный обзор политики в области оперативной деятельности 1992 года будет включать всеобъемлющий анализ осуществления и результатов, достигнутых в областях, охватываемых резолюцией 44/211, как это предусмотрено в пункте 34 данной резолюции. Необходимо рассмотреть вопрос о наилучшем способе осуществления этой деятельности, особенно в связи с ограниченностью имеющихся ресурсов. Предметом любого анализа должны стать мероприятия, реализуемые на уровне стран странами-получателями и системой

Организации Объединенных Наций. Необходимо дать оценку результатам инициатив, предпринятых системой Организации Объединенных Наций, которые широко освещены в настоящем докладе. Кроме того, при анализе необходимо изучить дополнительные шаги, предпринятые на уровне центральных органов благодаря межправительственной деятельности различных организаций и образований. Следует включить обзор прогресса, достигнутого в ККОВ (ОД), ОКГП и в рамках инициатив секретариатов различных организаций. Хотя в резолюции не указаны конкретные показатели, которые могли бы использоваться для оценки успеха деятельности, или точные цели, ее общая направленность в области политики в определенной степени представляет собой руководство для четкого выявления областей, в которых должен быть достигнут прогресс. К ним относятся: обеспечение гарантированного уровня ресурсов, выделяемых на цели развития, более гибкая приспособляемость представительств на местах к потребностям стран-получателей помощи и умение ставить на уровень основных проблем 90-х годов; укрепление сотрудничества организаций системы Организации Объединенных Наций на уровне стран под общим руководством координатора-резидента; более скоординированное составление программ организациями, входящими в систему Организации Объединенных Наций; более широкое применение программного подхода; полное использование национальных возможностей на всех этапах осуществления программ, включая национальное исполнение при поддержке со стороны специализированных учреждений; согласование и упрощение процедур; увеличение объема закупок в развивающихся странах и в странах-донорах, возможности которых будут использоваться не в полной мере; повышение масштабов делегирования полномочий и децентрализации в интересах учреждений на национальном уровне; повышение эффективности системы подотчетности в финансовых вопросах и в осуществлении программ; и в целом повышение эффективности оперативной деятельности. Эти конкретные области должны быть проанализированы применительно к основным потребностям развивающихся стран в этом десятилетии.

#### Примечания

а/ Декларация проходившего 4-6 мая 1991 года в Алжире коллоквиума по вопросу о воздействии происходящей в последнее время эволюции отношений между Востоком и Западом на рост мировой экономики, в частности на экономический рост и развитие развивающихся стран, а также на международное экономическое сотрудничество (E/1981/78, пункт 5).

б/ По оценкам, численность дополнительной рабочей силы, которая поступит на рынок труда в 90-е годы в развивающихся странах, будет превышать общее количество рабочих мест, в настоящее время имеющих в промышленно развитых странах.

g/ В годовом докладе 1990 года по вопросу оперативной деятельности говорится, что ВНИДО, МАГАТЭ, МСЭ, ВПС, ЮНКТАД, ПРООН, УВКВ, ЮНИСЕФ, МПП и ООН-ЭСКЗА рассмотрели последствия резолюции 44/211 (пункты 27, 30 и 31). За прошедший с того времени период десять организаций (ЭСКАТО, ФАО, Хабитат, ИКАО, МОТ, ИМО, ЮНЕСКО, ВОЗ, ВОИС и ВМО) предложили резолюцию 44/211 Генеральной Ассамблеи вниманию своих соответствующих руководящих органов. Представленные этим органам доклады включали в себя: i) основные мероприятия, уже проведенные указанными учреждениями в связи с некоторыми важными вопросами, содержащимися в данной резолюции; ii) данные о том, на какой стадии осуществления находятся эти мероприятия; iii) будущие планы осуществления резолюции; и iv) проблемы, возникающие в силу нынешних мандатов учреждений.

d/ Применительно к ФАО см. доклад Совета: Оперативная деятельность в целях развития (19-30 ноября 1990 года); ВОЗ, см. доклад Правления (документ EB 87/40 добавление 1 и EB 87.R20 от 24 января 1991 года).

e/ Бангладеш, Боливия, Йемен, Малави, Намибия и Филиппины.

f/ Боливия или Гондурас, Вьетнам и Намибия.

g/ Все показатели объема ресурсов, процентные доли и сопоставления, используемые в настоящем докладе, даны в номинальном выражении, т.е. они не представлены в реальном выражении или в постоянных ценах.

h/ Приоритетные темы: равноправное участие в политической жизни и принятии решений, E/CN.6/1990/1.

i/ Некоторые из этих предложений потребуют дальнейшей проработки в рамках АКК.

j/ Представительство на местах организаций системы Организации Объединенных Наций: структура и координация (JIU/REP/86/1).

ДОБАВЛЕНИЕ

Потоки финансовых ресурсов: оперативная деятельность системы  
Организации Объединенных Наций в целях развития

I. Взносы правительств и поступления из других источников на  
оперативную деятельность в целях развития (ОД) (в млрд. долл.  
США в текущих ценах)

A. На глобальном уровне

Статьи	1986 год	1987 год	1988 год	1989 год
1. Взносы в фонды и программы Организации Объединенных Наций 1/	2,33	2,68	3,02	3,10
2. Взносы на деятельность специализирован- ных учреждений 2/	0,75	0,74	0,81	0,86
3. Взносы на деятельность Группы Всемирного банка и МФСР	3,49	3,65	4,45	4,61
4. Общий объем взносов на ОД	6,57	7,07	8,28	8,57
4а. Взносы на деятельность по оказанию помощи беженцам, по оказанию гуманитарной, специальной экономической помощи и помощи в случае стихийных бедствий	0,55	0,61	0,61	0,81
4б. Фонд окружающей среды ЮНЕП	0,13	0,03	0,04	0,04
5. Общий объем взносов на ОД и другие программы помощи	7,25	7,71	8,93	9,42

Источник: Статистические добавления к ежегодному докладу Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества за 1987, 1988, 1989 и 1990 годы.

1/ К этим фондам и программам относятся: ПРООН и управляемые ею фонды и ее целевые фонды, ЮНЭПА, ЮНИСЕФ, МПП и другие фонды Организации Объединенных Наций, а также фонды и программы, включенные в Конференцию Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития.

2/ К ним относятся: МОТ, ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ, ЦМТ, МАГАТЭ, ЮНИДО, МСЭ, ВМО, ИМО, ИКАО, ВПС, ВОИС и т.д.

В. Взносы на деятельность организаций, входящих в  
Объединенную консультативную группу по вопросам  
политики (ОКГП): 1986-1989 годы

Статья	1986 год	1987 год	1988 год	1989 год
1. Взносы в ПРООН и в управляемые ею фонды и ее целевые фонды	1,01	1,13	1,20	1,21
2. Взносы на деятельность ЮНФПА	0,16	0,18	0,19	0,20
3. Взносы на деятельность ЮНИСЕФ	0,42	0,52	0,60	0,59
4. Взносы на деятельность МПП	0,70	0,83	0,98	1,06
5. Взносы на деятельность МФСР	0,15	0,30	0,26	0,08
6. Общий объем взносов на деятельность организаций, входящих в ОКГП	2,44	2,96	3,23	3,14
7. Процентная доля взносов в общем объеме взносов на ОД и на другие программы помощи	34	38	36	33

II. Расходы на оперативную деятельность

A. Расходы на оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития (в млрд. долл. США в текущих ценах)

Статьи	1986 год	1987 год	1988 год	1989 год
a) Безвозмездные субсидии на цели развития	2,62	2,86	3,31	3,40
b) Льготные займы	3,03	3,46	3,69	3,17
A. Официальная помощь в целях развития (ОПР): a) + b)	5,65	6,32	7,00	6,56
c) Чистая передача, кредиты Всемирного банка	0,19	(2,20)	(4,58)	(3,75)
d) Выплаты нетто, МФК	0,16	0,21	0,36	0,57
B. Займы на коммерческих условиях	0,35	(1,99)	(4,22)	(3,18)
C. Расходы на ОД: a) + b)	6,00	4,33	2,78	3,38
D. Финансируемая за счет безвозмездных субсидий деятельность по оказанию помощи беженцам, по оказанию гуманитарной, специальной экономической помощи и помощи в случае стихийных бедствий	0,63	0,64	0,78	0,89
E. Общие расходы на ОД и по другим программам помощи	6,63	4,97	3,56	4,27
F. Общемировой объем ОПР	44,50	48,3	51,50	53,1
G. ОПР системы ООН для ОД и других программ помощи: A + D	6,28	6,96	7,78	7,45
H. Процентная доля ОД в мировом объеме	14%	14%	15%	14%

Источник: Статистические добавления к ежегодному докладу Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества за 1987, 1988, 1989 и 1990 годы.

**В. Расходы на ОД с разбивкой по организациям, входящим  
в Объединенную консультативную группу по вопросам  
политики: 1986-1989 годы**

Расходы	1986 год	1987 год	1988 год	1989 год
1. Расходы, покрываемые за счет ПРООН и управляемых ею фондов и ее целевых фондов	0,78	0,79	0,92	0,98
2. Расходы, покрываемые ЮНФПА	0,10	1,11	0,13	0,16
3. Расходы, покрываемые ЮНИСЕФ	0,33	0,36	0,40	0,50
4. Расходы, покрываемые МПП	0,65	0,72	0,88	0,76
5. Расходы, покрываемые МФСР	0,21	0,20	0,18	0,16
6. Общий объем взносов на деятельность организаций, входящих в ОКГП	2,07	2,18	2,51	2,56
7. Процентная доля расходов на ОД в общем объеме расходов на ОПР в рамках системы ООН и других программ помощи	33%	31%	32%	34%

-----